



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 30 décembre 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'APPROBATION FÉDÉRALE D'UN PROJET VISANT À REMPLACER
LE PONT FERROVIAIRE HISTORIQUE PORTAGEVILLE**

Le projet vise à la construction d'un nouveau pont en arc, les travaux devant commencer en 2015

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui l'approbation fédérale d'un projet visant à construire un nouveau pont en arc dans le but de remplacer le pont historique Portageville, où la ligne ferroviaire Norfolk Southern du Southern Tier passe au-dessus de la Genesee River dans le parc d'État Letchworth. L'Administration fédérale des autoroutes a émis un dossier de décision pour la conception et la construction du nouveau pont, qui rejoindra Portage dans le comté de Livingston et Genesee Falls dans le comté de Wyoming.

« Aujourd'hui marque un jalon essentiel dans nos efforts en vue de construire un nouveau pont en arc moderne pour le transport de la marchandise le long de cet important tronçon de voie ferrée, a déclaré le Gouverneur Cuomo. En recevant l'approbation du gouvernement fédéral, nous pouvons maintenant aller de l'avant avec ce nouveau projet, qui permettra de remplacer le pont actuel avec un nouveau pont mieux intégré aux superbes environs du parc d'État Letchworth. Je suis heureux qu'on soit parvenu à cette étape du projet, et il me tarde de voir les débuts des travaux en 2015. »

Cette approbation fédérale complète la dernière étape de l'examen des répercussions environnementales du projet, et permet à l'État d'aller de l'avant dans la mise en œuvre d'un projet de construction d'un nouveau pont. La déclaration finale sur les répercussions environnementales a été émise le 16 décembre 2014, et contient une liste des répercussions environnementales et autres problèmes en lien à la construction ainsi que les mesures d'atténuation requises.

La commissaire du Département des transports de l'État de New York (NYSDOT), Joan McDonald, a déclaré : « Il est impératif qu'on puisse transporter rapidement et efficacement la marchandise dans l'État de New York pour en faire un endroit viable où les fabricants peuvent s'installer et créer des emplois. Je remercie le Gouverneur Cuomo du soutien dont il fait preuve envers l'infrastructure de transport et de son engagement à investir dans l'économie du nord de New York en faisant la promotion de ce projet ferroviaire. »

La commissaire du Bureau des parcs, des loisirs et la conservation historique, Rose Harvey, a déclaré : « Le projet approuvé équilibre intelligemment les besoins de l'économie de l'État et les intérêts du parc d'État Letchwork. Je suis reconnaissante envers le DOT, qui a mené le processus public complet ayant permis d'en arriver à ces résultats. »

Wick Moorman, premier dirigeant de Norfolk Southern Railway, a déclaré : « Un nouveau pont Portageville amélioré augmentera la capacité de NS à offrir un transport de marchandises sécuritaire, fiable et efficace dans l'État de New York et en Nouvelle-Angleterre. Nous sommes reconnaissants envers le Gouverneur Cuomo de sa vision, et nous apprécions les efforts du NYSDOT et de nos autres partenaires publics en vue d'approuver rapidement le projet avant qu'il puisse en arriver à ce stade. Ensemble, nous ouvrons la voie vers un nouvel héritage économique dans le Southern Tier de New York. »

Un nouveau pont sera construit juste au sud de la structure actuelle. Norfolk Southern construira une structure en arc qui non seulement offrira un pont ferroviaire plus sécuritaire et moderne, mais qui s'ajoutera également à la beauté naturelle du parc d'État Letchwork en plus d'offrir un point de vue à couper le souffle sur la gorge. On s'attend à ce que les travaux commencent en 2015 et qu'ils nécessitent environ trois ans.

Le pont actuel a été construit en 1875, et c'est un élément important du parc d'État Letchworth depuis plus d'un siècle. Il sera supprimé une fois la travée en arc terminée.

Le projet répondra aux insuffisances actuelles et permettra la construction d'un pont capable de supporter les charges de marchandises ferroviaires standards de l'industrie actuelle, en plus de répondre, dans la plus grande mesure possible, aux vitesses de l'Administration ferroviaire fédérale tout en réduisant les efforts et coûts de maintenance. Le projet est nécessaire en vue de permettre à Norfolk Southern de poursuivre une exploitation ferroviaire sécuritaire, fiable et efficace sur l'itinéraire du Southern Tier. Ces exploitations sont essentielles à la viabilité et à la croissance économiques du Southern Tier et autres régions touchées de New York.

La construction du nouveau pont ferroviaire devrait coûter environ 71 millions de dollars. Le NYSDOT a fait une contribution de 3 millions de dollars aux coûts de conception et est allé chercher 12,5 millions de dollars en financement d'État et fédéral pour les travaux de construction. Le reste sera fourni par la société ferroviaire. Le financement inclut une subvention de 2 millions de dollars du Conseil régional du développement économique des Finger Lakes.

Le pont a été identifié dans le projet ferroviaire 2009 de l'État de New York en tant qu'un des dix plus importants points d'embouteillage de l'État. En 2011, le Conseil régional du développement économique a identifié, dans son plan stratégique, le remplacement du pont parmi ses projets de cinq ans en vue de répondre aux obstacles à la croissance économique.

Les représentants de neuf agences fédérales et d'État ainsi que du Norfolk Southern étaient en contact et se sont rencontrés régulièrement durant le processus d'examen. Les agences fédérales impliquées

incluent l'Administration fédérale des autoroutes, l'Agence de protection de l'environnement, l'Agence de la pêche et de la vie sauvage des États-Unis, le Service des parcs nationaux, le Corps de génie de l'armée et le Conseil de la conservation historique. Les agences d'État impliquées incluent le Département de la préservation de l'environnement, le Département du transport et le Bureau des parcs, des loisirs et de la préservation historique.

On retrouve plus de renseignements sur le site Web du projet au www.dot.ny.gov/portagevillebridge.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People

Performance * Integrity * Pride